



# Đếm ngược đến ngày học Mẫu Giáo

**Ngày Đăng Ký Học Mẫu Giáo là  
2 tháng 5, 2013.**



**Đối Tượng:** Phụ huynh và người giám hộ của các em tròn năm tuổi trước hoặc vào ngày 1 tháng 9, 2013.

**Sự Kiện:** Đăng ký nhập học cho niên học 2013–14.

**Thời Gian:** Liên hệ nhà trường để biết thời gian đăng ký. Vào trang web chủ của GCPS ([www.gwinnett.k12.ga.us](http://www.gwinnett.k12.ga.us)) mục "Countdown to Kindergarten" (Đếm ngược đến ngày nhập học mẫu giáo) để biết bảng danh sách số điện thoại.

**Địa Điểm:** Đăng ký tại trường. Nếu quý vị không biết chắc chắn trường con em sẽ theo học, liên hệ Phòng Kế Hoạch (Planning Department). Vui lòng nhờ bạn bè hoặc người thân biết song ngữ giúp quý vị thực hiện cuộc gọi.

**Lý Do:** Để các em sẵn sàng cho ngày khai trường vào ngày 7 tháng 8, 2013 (Xem thông tin trực tuyến về các ngày quan trọng khác của niên học 2013–14)

**Cách Thức:** Ghé ngang trường trong giờ đăng ký nhập học cùng với các thông tin quan trọng liệt kê tại phần cuối của tập sách này. Việc đăng ký nhập học của các em sẽ chậm trễ nếu quý vị không mang theo các giấy tờ cần thiết. Dành ra nhiều thời gian cho việc điền các đơn.

Gwinnett County Public Schools • 437 Old Peachtree Road, NW • Suwanee, GA 30024-2978 • 678-301-6000 •  
[www.gwinnett.k12.ga.us](http://www.gwinnett.k12.ga.us)



## Sẵn Sàng Cho Lớp Mẫu Giáo

Quý vị có vai trò rất quan trọng trong việc giáo dục con em. Thực sự, con của quý vị học tập và quý vị dạy dỗ trẻ từ những giây phút đầu tiên! Dưới đây là những đề nghị cho việc chuẩn bị cho con em đến “trường lớn” vào mùa thu sắp đến:

- **Cùng đọc với trẻ** bằng bất cứ ngôn ngữ nào mà quý vị cảm thấy thoải mái khi đọc lớn. Trẻ sẽ học được rằng các quyển sách rất thú vị và muốn chính mình sẽ đọc. Khi đọc (và đọc lại) các quyển sách yên thích, yêu cầu con em sử dụng hình ảnh để kể lại các câu chuyện. Mở rộng câu chuyện bằng cách hỏi “điều gì xảy ra nếu...” Cũng vậy, đến thư viện mượn sách miễn phí. Giúp trẻ làm thẻ thư viện của chính mình và tự mượn sách.
- **Tim cơ hội dạy trẻ** các số, mẫu tự, và màu sắc. Kết hợp chúng thành một trò chơi. Ví dụ, đếm tất cả chó trong buổi đi dạo công viên. Yêu cầu trẻ tìm các số và mẫu tự trong các bảng hiệu. Giúp con em học các mẫu tự của bảng chữ cái theo thứ tự hoặc không. Sử dụng các mẫu tự bằng nam châm hoặc các mẫu tự trên bìa cứng để đánh vần tên hoặc các từ quen thuộc khác. Sử dụng các từ chỉ màu sắc trong các mẫu đàm thoại. Ví dụ như, “Ăn các trái nho màu xanh của con. Mặc vớ đỏ và mang giày đen của con.”
- **Cùng cố các kỹ năng trẻ đã học** ở nhà trẻ hoặc tại nhà, chẳng hạn như sử dụng viết chì màu, keo, và kéo. Nếu quý vị có máy tính tại nhà, giúp các em chơi các trò chơi học tập trên máy tính.
- **Khuyến khích các hoạt động liên quan đến việc chia sẻ**, chờ đến lượt, lắng nghe, làm theo các hướng dẫn, và tham gia trong các cuộc đàm thoại. Việc trẻ chơi và chia sẻ với các trẻ khác cũng giúp hình thành các kỹ năng giao tiếp xã hội quan trọng.
- **Đề trẻ giúp các việc vặt thường ngày** chẳng hạn như sắp xếp theo dõi, cho vật nuôi trong nhà ăn, hoặc đặt bàn.
- **Chuyên việc đi công chuyện thành các cơ hội học tập.** Nói về những việc quý vị thấy và làm tại bưu điện, chợ, hoặc ngân hàng. Quan sát và đàm luận là các kỹ năng quan trọng giúp con trẻ phát triển. Chia sẻ các mẫu chuyện gia đình với trẻ.
- **Khuyến khích trẻ chia sẻ tâm tư** và tình cảm về việc bắt đầu đi học tại trường dành cho “những trẻ em lớn”.
- **Giúp trẻ có sự lựa chọn tốt** khi chọn chương trình ti vi. Giới hạn lượng ti vi trẻ xem.
- **Khuyến khích tình yêu tự nhiên của trẻ mẫu giáo đối với việc học** bằng những lời khen. Ghi nhận óc tìm tòi và làm việc chăm chỉ của trẻ.
- **Chuẩn bị cho trẻ kinh nghiệm trọn ngày** học tập xa nhà. Mùa hè là thời gian tốt để giúp trẻ làm quen với thời gian biểu giống như ở trường và thời gian với những người nuôi dạy trẻ khác.
- **Khuyến khích các thói quen lành mạnh**, chẳng hạn dùng thức ăn giàu dinh dưỡng, nghỉ ngơi đủ, ngủ đúng giờ, và luôn vận động thể chất.
- **Nhấn mạnh tầm quan trọng của việc đi học đều đặn** và đúng giờ. Nhấn mạnh rằng việc đi học và có mặt trong lớp mỗi ngày là rất quan trọng.



Nghiên cứu chỉ ra rằng khi phụ huynh tham gia vào sự nghiệp học tập của con em tại nhà, các em sẽ học tốt hơn ở trường. Khi phụ huynh tham gia các hoạt động tại trường, thành tích học tập của con em sẽ vượt trội và các trường các em theo học sẽ hoạt động mạnh hơn. *Hãy Ở Đó (Be There)* là một phong trào toàn quốc nhằm gây cảm hứng cho phụ huynh trong việc tích cực tham gia vào sự nghiệp học tập của con em và trường công lập của các em. Trong tờ bướm này, quý vị sẽ thấy các gợi ý nhằm giúp con em có một năm học mẫu giáo thành công. Tìm đọc nhiều hơn các tờ bướm với những gợi ý có ích và các nguồn hỗ trợ khác trên trang web GCPS dưới đề mục Tiếng Việt.

## Cần Chờ Đợi Điều Gì Khi Con Quý Vị là Học Sinh Mẫu Giáo

Các chuyên gia trong lĩnh vực lứa tuổi đầu đời cho chúng ta biết rằng các trẻ năm tuổi thường có những đặc điểm và khả năng chung. Dĩ nhiên mỗi đứa trẻ khác nhau, do đó con của quý vị mới trong độ tuổi mẫu giáo có thể đã thể hiện các đặc điểm và các kỹ năng hoặc đã đạt một vài kỹ năng và chưa thể hiện các kỹ năng khác. Điều đó tuyệt đối bình thường. Mẫu giáo là thời gian để học hỏi rất nhiều điều và giáo viên của con quý vị có mặt tại đây để hỗ trợ quý vị và con em!

### Trẻ năm tuổi thường...

- Rất hiếu động, háo hức, và tò mò.
- Quan tâm đến các câu chuyện, sách, vần điệu, tranh ảnh, trò chơi, và các bài hát.
- Học hỏi bằng thực hành, quan sát, bắt chước, tìm hiểu, tìm tòi, và khám phá.
- Phản hồi với lời khen ngợi và các qui tắc nhất quán.
- Trở nên độc lập hơn và muốn có những lựa chọn theo ý riêng của mình.
- Có khả năng tập trung lâu hơn nhưng cần thay đổi các hoạt động thường xuyên.
- Thích nói chuyện và có thể thích là trung tâm của sự chú ý.

### Trẻ năm tuổi đang học để...

- Xử lý các nhu cầu cá nhân...đi vệ sinh mà không cần sự giúp đỡ, rửa tay, hỉ mũi, tự ăn uống, và gài nút hoặc dây kéo khi mặc đồ.
- Ngồi và lắng nghe chăm chú trong nhiều phút một lúc.
- Nhận dạng các mẫu tự và âm.
- Xác định các hình đơn giản (hình tròn, hình vuông, tam giác, vv.).
- Làm theo các mệnh lệnh hai bước.
- Nói các câu trọn vẹn.
- Viết tên.
- Phân loại đồ vật theo màu sắc và kích cỡ.
- Chờ tới lượt với các trẻ khác.
- Đếm đến 20.



Giáo viên của con quý vị chào đón việc quý vị trở thành một đối tác tích cực trong việc giáo dục con em. Sau đây là vài cách thức quý vị có thể dự phần:

- **Nắm bắt** những gì xảy ra ở trường và trong lớp học. Đọc các bản tin nội bộ và báo cáo gửi về nhà. Kiểm tra trang web của hệ thống trường học ([www.gwinnett.k12.ga.us](http://www.gwinnett.k12.ga.us)) để biết về những thông tin cập nhật. Đăng ký sử dụng dịch vụ go2 Parent Portal của Gwinnett để có thể truy cập trực tuyến một cách an ninh các thông tin về chuyện học của con em, 24/7.
- **Nếu quý vị cần thông dịch viên** để trao đổi với nhà trường về con của quý vị, yêu cầu cung cấp một người.
- **Làm quen với AKS** — Đó là Chương Trình Giảng Dạy Các Kỹ Năng và Kiến Thức Học Đường mà con quý vị sẽ học tập trong lớp mẫu giáo. Vào mục “Countdown to Kindergarten” ở trang chủ GCPS để vào đường dẫn vào chương trình giảng dạy AKS cho khối mẫu giáo. Giáo viên của con quý vị sẽ cho quý vị biết thêm thông tin về chương trình giảng dạy khi niên học bắt đầu.
- **Tham dự các buổi họp phụ huynh** — một buổi vào mùa thu và một buổi vào mùa xuân — để thảo luận về sự tiến bộ của con quý vị.
- **Biết các người lớn** — giáo viên, hiệu trưởng, thư ký, nhân viên tư vấn, nhân viên lái xe buýt, và những người khác — những người làm việc với con của quý vị mỗi ngày.
- **Cập nhật thông tin liên hệ hiện hành trong hồ sơ** tại văn phòng nhà trường. Nếu quý vị thay đổi số điện thoại và địa chỉ, báo cho nhà trường biết.
- **Giữ những mẫu bài làm** của con quý vị để quý vị có thể nhìn thấy và ăn mừng sự tiến triển của con quý vị trong năm nay.
- **Tham gia** Hội phụ huynh (PTA), tình nguyện viên của trường, và tham dự vào các sự kiện và các buổi họp hội đồng nhà trường. Đừng để ngôn ngữ trở thành một rào cản. Bất cứ khi nào quý vị giúp trong lớp học, gửi những thực phẩm vật dụng đến các bữa tiệc, hoặc có mặt trong các hoạt động buổi tối, quý vị là nguồn nhân lực quý báu. Giáo viên của con quý vị mong muốn quý vị dự phần tại trường học của con em. Quý vị sẽ học được nhiều hơn về sự giáo dục dành cho trẻ, các hoạt động trong lớp học, và cộng đồng nhà trường.

**Liên hệ trường con em theo học để biết về thời gian đăng ký nhập học.**

# Cần Mang Theo Những Gì Khi Đến Đăng Ký Nhập Học

- **Con của quý vị!** Nhiều trường có thể tổ chức các hoạt động hoặc kiểm tra sơ bộ trong ngày đăng ký nhập học. Liên lạc với nhà trường để biết thêm chi tiết.
- **Các văn bản chính thức xác nhận ngày tháng năm sinh.** Ví dụ như bản gốc giấy khai sinh hoặc giấy đăng ký ngày sinh, các đơn chính thức của tiểu bang hay liên bang có ngày tháng năm sinh, hoặc sổ thông hành. Phụ huynh có thể yêu cầu giấy khai sinh cho trẻ sinh tại Georgia thông qua dịch vụ ROVER của tiểu bang có tính lệ phí. (<http://gta.georgia.gov/rover>).
- **Giấy xác nhận thường trú tại khu vực nhập học theo tuyến.** Nhà trường yêu cầu bằng chứng về việc thường trú tại khu vực nhập học theo tuyến. Quý vị phải xuất trình hóa đơn dịch vụ tiện ích (không tính hóa đơn điện thoại) với một trong các giấy tờ sau: hợp đồng mua nhà chính thức, hợp đồng thuê nhà, hồ sơ hoàn thuế thu nhập gần đây nhất, phiếu trả lương hiện hành, thẻ Medicaid hiện hành, hóa đơn hay giấy thuế đất ngụ cư hiện hành, chứng thư bảo đảm quyền sở hữu hiện hành hay khế ước chuyển nhượng quyền lợi hiện hành, hợp đồng mua nhà hiện hành, hay giấy báo hiểm chủ sở hữu nhà hiện hành. Giấy này phải bao gồm địa chỉ giống với hóa đơn dịch vụ tiện ích đi kèm. *Trường hợp ngoại lệ: Một hợp đồng không có địa chỉ có thể được chấp nhận nếu đi kèm hai hóa đơn dịch vụ tiện ích (không tính hóa đơn điện thoại) với cùng địa chỉ trong khu vực nhập học theo tuyến.* Hợp đồng mua bán nhà chưa chính thức sẽ không được chấp nhận (contingency contract). Nếu quý vị sinh sống cùng với bạn bè hay người thân trong gia đình và cần biết thông tin về việc xác nhận địa chỉ hiện tại của quý vị, liên hệ với nhà trường. Nếu quý vị không nói tiếng Anh lưu loát, vui lòng nhờ bạn bè hay người thân biết song ngữ giúp quý vị thực hiện cuộc gọi, phòng trường hợp không có sẵn thông dịch viên.
- **Giấy khám nghiệm thị giác, thính giác, răng trong năm vừa qua.** Các thông tin này phải liệt kê trong mẫu đơn 3300 hiện hành của tiểu bang Georgia, có tại Phòng Y Tế hoặc văn phòng bác sĩ hay nha sĩ của quý vị. Thư xác nhận của các cán bộ chuyên ngành Y Tế phù hợp và giấy chứng nhận của các tiểu bang khác được chấp nhận, nếu các giấy tờ này hoàn tất trong vòng 12 tháng vừa qua và đính kèm với các đơn của tiểu bang. Thư xác nhận của các cán bộ chuyên ngành Y Tế phù hợp và giấy chứng nhận của các tiểu bang khác được chấp nhận, nếu các giấy tờ



này hoàn tất trong vòng 12 tháng vừa qua và đính kèm với các đơn của tiểu bang. Các giấy chứng nhận quốc tế không được chấp nhận.

- **Giấy xác minh nhân thân có dán hình.** Người đăng ký nhập học cho trẻ phải xuất trình giấy xác minh nhân thân thích hợp. Giấy xác minh nhân thân có thể bao gồm bằng lái xe, giấy xác minh nhân thân của tiểu bang, sổ thông hành, hoặc giấy xác minh nhân thân chính thức khác có dán hình, chẳng hạn như giấy xác minh nhân thân do cơ quan chính phủ hoặc lãnh sự quán cấp. Giấy ID matricular consular sử dụng được.
- **Giấy xác nhận sự nuôi dưỡng/giám hộ.** Bắt buộc phải có Giấy Xác Nhận Sự Giám Hộ nếu người lớn đăng ký nhập học cho trẻ không là cha mẹ đẻ. Để biết thêm chi tiết, liên hệ Gwinnett County Probate Court số 770-822-8350.
- **Giấy chứng nhận chủng ngừa của tiểu bang Georgia.** Theo luật tiểu bang, bắt buộc phải có giấy chứng nhận chủng ngừa có hiệu lực (Đơn 3231) hay giấy miễn chủng ngừa vì lý do tôn giáo có công chứng cho việc đăng ký nhập học. Giấy chứng nhận chủng ngừa phải do Sở Y Tế hoặc bác sĩ riêng của quý vị hoàn tất. Đơn 3231 có hiệu lực phải được đánh dấu "Date of Expiration" (Chủng ngừa hết hạn/Đáo hạn chủng ngừa) hay "Complete for School Attendance" (Đã hoàn tất, có thể ghi danh học) (Giấy chứng nhận đánh dấu "Date of Expiration" hết hiệu lực vào ngày đã chỉ định. Giấy chứng nhận hiện hành phải được nộp trong vòng 30 ngày kể từ ngày hết hạn). Việc miễn chủng ngừa phải được ghi lại trong đơn 3231 với ngày hết hạn hiện hành. Quý vị có thể yêu cầu đơn miễn chủng ngừa vì lý do tôn giáo tại trường.
- **Số an sinh xã hội của trẻ.** Luật tiểu bang bắt buộc các trường yêu cầu xuất trình số an sinh xã hội tại thời điểm đăng ký nhập học. Học sinh sẽ được nhập học, ngay cả khi không cung cấp số an sinh xã hội. Tuy nhiên, phụ huynh sẽ được yêu cầu ký giấy từ chối cung cấp số an sinh xã hội.
- **Bản Báo Cáo Kết Quả Học Tập Lớp Mầm Non** nếu con em đã theo học chương trình mầm non của tiểu bang (Pre-K). Đây có thể là thông tin hữu ích cho giáo viên mẫu giáo mới của em. Quý vị cũng có thể mang bảng đánh giá kỹ năng sau cùng của lớp Mầm Non đến cho giáo viên của con quý vị khi niên học mới bắt đầu. Thông tin có thể được dùng như là cột mốc về các khả năng và kỹ năng của con quý vị.

## THÔNG TIN VỀ ĐỊA ĐIỂM CÁC PHÒNG Y TẾ TẠI GWINNETT

[www.gwinnetthealth.com](http://www.gwinnetthealth.com)

**Buford Health Center**  
2755 Sawnee Ave.  
Tại Buford

770-614-2401

**Giờ làm việc:**  
Thứ Hai và Thứ Năm:  
8 giờ sáng–7 giờ chiều.  
Thứ Ba, Thứ Tư, và Thứ Sáu:  
8 giờ sáng–5 giờ chiều.

**Lawrenceville Health Center**  
455 Grayson Hwy.  
(Suite 300)  
Tại Lawrenceville

770-339-4283

**Giờ làm việc:**  
Thứ Hai, Thứ Năm, và Thứ Sáu:  
7:30 giờ sáng–5 giờ chiều.  
Thứ Ba và Thứ Tư: 7:30 sáng–  
6:30 chiều.

**Norcross Health Center**  
5030 Georgia Belle Ct.  
Tại Norcross

770-638-5700

**Giờ làm việc:**  
Thứ Hai, Thứ Tư và Thứ Sáu:  
8 sáng–5 giờ chiều..  
Thứ Ba và Thứ Năm:  
8 giờ sáng–7 giờ chiều.

**Lilburn WIC Clinic**  
5342 Lawrenceville Hwy. (Suite A-E)  
Tại Lilburn

678-924-1546

**Giờ làm việc:**  
Thứ Hai đến Thứ Sáu:  
7 giờ sáng–5 giờ chiều.

**Ghi Chú:** Giấy chủng ngừa không có tại Phòng Y Tế WIC Lilburn.